



Chambre des communes
CANADA

Sous-comité des budgets de comité du Comité de Liaison

SBLI • NUMÉRO 001 • 1^{re} SESSION • 39^e LÉGISLATURE

TÉMOIGNAGES

Le jeudi 1^{er} juin 2006

—
Président

M. Dean Allison

Aussi disponible sur le site Web du Parlement du Canada à l'adresse suivante :

<http://www.parl.gc.ca>

Sous-comité des budgets de comité du Comité de Liaison

Le jeudi 1^{er} juin 2006

•(1310)

[Traduction]

La greffière du comité (Mme Colette Labrecque-Riel): Messieurs et mesdames les députés, comme il y a quorum, je déclare la séance ouverte.

Le premier point à l'ordre du jour est l'élection du président. Je suis donc disposée à accueillir les motions à cet effet.

Monsieur Wappel.

M. Tom Wappel (Scarborough-Sud-Ouest, Lib.): Je propose que M. Dean Allison soit élu à la présidence.

Une voix: J'appuie la motion.

La greffière: Y a-t-il d'autres mises en candidature? Je déclare la période de mise en candidature close.

(La motion est adoptée.)

La greffière: Monsieur Allison, avant que vous preniez le fauteuil, je suis prête à accueillir les candidatures à la vice-présidence.

Monsieur Szabo.

M. Paul Szabo (Mississauga-Sud, Lib.): J'aimerais proposer M. Wappel.

M. Gary Schellenberger (Perth—Wellington, PCC): J'appuie la motion.

La greffière: M. Wappel, avec l'appui de M. Schellenberger.

Y a-t-il d'autres candidatures? La période de mise en candidature est close.

(La motion est adoptée.)

Le président (M. Dean Allison (Niagara-Ouest—Glanbrook, PCC): Avant d'entamer l'ordre du jour, le comité va délibérer à huis clos, le temps de régler certaines questions techniques. Pendant ce temps, la greffière va distribuer certains rapports financiers dont il sera question.

[Le comité poursuit ses délibérations à huis clos.]

Publié en conformité de l'autorité du Président de la Chambre des communes

Published under the authority of the Speaker of the House of Commons

**Aussi disponible sur le site Web du Parlement du Canada à l'adresse suivante :
Also available on the Parliament of Canada Web Site at the following address:
<http://www.parl.gc.ca>**

Le Président de la Chambre des communes accorde, par la présente, l'autorisation de reproduire la totalité ou une partie de ce document à des fins éducatives et à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé de journal. Toute reproduction de ce document à des fins commerciales ou autres nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite du Président.

The Speaker of the House hereby grants permission to reproduce this document, in whole or in part, for use in schools and for other purposes such as private study, research, criticism, review or newspaper summary. Any commercial or other use or reproduction of this publication requires the express prior written authorization of the Speaker of the House of Commons.